



32
TRA-
-TO
LISBOA 
food !!



PORTOBAYMARQUES

COUVERT

GRISSINI, FOCACCIA, BUTTER UND OLIVENÖL 2,00 €
grissini, focaccia, beurre et huile d'olive

ANTI- -PASTI

BRUSCHETTA 7,00 €
Pilze, geräucherter Scarmoza-Käse und Speck
champignons, scarmoza fumé et speck

TINTENFISCH AN ZITRONEN-PAPRIKA-VINAIGRETTE 10,00 €
poulpe à la vinaigrette de citron vert et poivrons

ANTI-PASTI MIX 10,50 €
Oliven, Würste, Pilze, Gemüse und Mozzarella
mixtes : olives, charcuterie, champignons, légumes et mozzarella

TAGESSUPPE, EMPFEHLUNG DES KÜCHENCHEFS 5,00 €
soupe du jour, suggestion du chef

INSA- -LATE

CAPRESE-SALAT 10,50 €
Büffel-Mozzarella, Tomate und Pesto
salade caprese mozzarella de bufflonne, tomate et pesto

SALAT MIT HÄHNCHEN UND QUARK MIT NUSS-VINAIGRETTE 10,50 €
salade de poulet et caillebotte à la sauce vinaigrette aux noix

LE-PASTE- ED-I-RISOTTI

GEMÜSELASAGNE 10,50 €
Pilze, Aubergine, Tomate und Oliven
lasagne aux légumes : champignons, aubergine, tomate et olives

SPAGHETTI MIT GESCHMORTEN RINDFLEISCHKLÖSSCHEN 10,00 €
spaghettis aux boulettes de veau à l'étuvée

LINGUINI MIT TASCHENKREBS . LINGUINI AU CRABE 13,50 €

PAPPARDELLE MIT RINDERRAGOUT 12,90 €
pappardelle avec du ragoût de bouillon

TORTELLI MIT RICOTTA UND SPINAT 10,90 €
tortelli à la ricotta et épinards

STEINPILZRISOTTO MIT TRÜFFELÖL UND PECORINO ROMANO 14,50 €
risotto aux porcini avec de l'huile de truffe et du pecorino romano

RAVIOLI MIT KRUSTENTIEREN AN ZITRONEN-PETERSILIEN-SAUCE 13,00 €
ravioli de crustacés à la crème de citron et persil

I-CLASSICI

SPAGHETTI ALLA CARBONARA	10,50 €
Guanciale, Pecorino Romano, Parmesan und Eigelb spaghetti à la carbonara : guanciale, pecorino romano, parmesan et jaunes d'œuf	
FILET VOM DEGENFISCH	15,00 €
an Tomatensauce, Oliven, Kapern und Basilikum filet de poisson sabre à la sauce tomate, olives, câpres et basilic	
RINDERLENDE	17,00 €
an Gorgonzola-Creme, Pilzen und angebratenen Kartoffeln faux-filet à la crème au gorgonzola, champignons et pommes de terre dorées	

CON- -TORNI

GEMÜSE DES TAGES . LÉGUMES FRAIS	2,90 €
SALAT . SALADE	2,90 €
POMMES FRITES . FRITES	1,90 €

I-DOLCI

VANILLE-HIMBEER-PANNA COTTA MIT GRAPPA	4,50 €
panna cotta à la vanille et aux framboises avec de la grappa	
BOCA NEGRA	4,50 €
warmer Schokoladenkuchen mit Vanilleeis gâteau au chocolat noir tiède et glace à la vanille	
TIRAMISU TRAT032	4,50 €
GEGRILLTE ANANAS MIT KOKOSEIS	4,50 €
ananas grillé avec de la glace à la noix de coco	
FRUCHTSCHIEBEN	5,50 €
Lamelles de fruits	
VERSCHIEDENE SORBET- UND EISSORTEN (JE/KUGEL)	1,90 €
sélection de glaces et de sorbets (La boule)	

MENÜ- -SPECIALI

WEITERE INFORMATIONEN ÜBER ALLERGIEN, GLUTEN-FREIE MENUS,
BABYS UND / ODER KINDER FRAGEN SIE UNSERE
MITARBEITER BEVOR SIE IHRE BESTELLUNG MACHEN, DANKE
pour toute information sur les allergies, menus sans gluten,
bébés et/ ou enfants veuillez consulter notre équipe
avant d'effectuer votre commande, merci

* kein gericht, lebensmittel oder getränk, couvert enthalten, wird berechnet,
wenn es nicht vom kunden bestellt oder verzehrt wird
aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris les hors-d'œuvre,
ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client



32 TRA-
-TO LISBOA 
drinks !!



PORTOBAYMARQUES

ACQUA

STILLES MINERALWASSER eau minérale plate	37,5 cl. > 2,00 € 75 cl. > 4,00 €
MINERALWASSER MIT KOHLENSÄURE eau minérale pétillante	25 cl. > 2,00 € 75 cl. > 4,00 €
NORDIC TONICWATER eau tonique nordic	2,90 €
INDIAN UND MEDITERRANEAN FEVER TREE TONICWATER eau tonique fever tree indian, mediterranean	4,00 €

BIRRA- -&-SIDRO

BIER VOM FASS bière pression	kleines . petite > 3,00 € grosse . grande > 5,00 €
EINHEIMISCHES BIER (PILSNER ODER STOUT) bière nationale (pilsner ou stout)	4,00 €
INTERNATIONALES BIER bière internationale	4,50 €
SOMERSBY CIDER cidre somersby	4,50 €

BEVANDE- -ANALCOL- -ICHE

COCA-COLA	3,00 €
COCA-COLA ZERO	3,00 €
GINGER ALE	3,00 €
SPRITE	3,00 €
FANTA ORANGE	3,00 €
EISTEE ZITRONE ODER PFIRSICH ice tea citron ou pêche	3,00 €
BRISA MARACUJA brisa fruit de la passion	3,00 €

SUCCHI

FRUCHTSÄFTE jus de fruit	2,90 €
FRISCH GEPRESSTER ORANGENSAFT jus d'orange pressé	5,00 €
NATURLIMONADE Limonade avec des citrons pressés	5,00 €

BEVANDE - CALDE

ESPRESSO café expresso	2,00 €
ENTKOFFEINIERTER KAFFEE décaféiné	2,00 €
DOPPELTER ESPRESSO double café expresso	2,50 €
DOPPELTER ENTKOFFEINIERTER KAFFEE double décaféiné	2,50 €
CAPPUCCINO	3,50 €
HEISSE ODER KALTE SCHOKOLADE chocolat chaud ou froid	3,50 €
HEISSE ODER KALTE MILCH lait chaud ou froid	2,00 €
TEES UND FRÜCHTETEES thés et infusions	2,50 €

portobay discounts

- 10% GOURMET
- 10% PRESTIGE
- 15% PRESTIGE GOLD

* kein gericht, Lebensmittel oder getränk, couvert enthalten, wird berechnet, wenn es nicht vom kunden bestellt oder verzehrt wird
aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris les hors-d'oeuvre, ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client